

SÉNAT DE BELGIQUE.

SÉANCE DU 11 DÉCEMBRE 1929.

Projet de Loi subordonnant l'importation, le transit et l'exportation des œufs à un marquage.

EXPOSÉ DES MOTIFS.

MADAME, MESSIEURS,

L'aviculture nationale a fait dans ces dernières années des progrès considérables. Nous en trouvons la preuve dans l'augmentation du nombre de poules et aussi de notre exportation d'œufs. Alors que le dernier recensement général de l'agriculture, effectué en 1910, mentionne l'existence de 12 millions de poules, coqs, poulets et chapons on a estimé que rien que le nombre de pondeuses s'élevait actuellement à plus de 20 millions de têtes.

Jusqu'en 1923, notre pays a été obligé d'importer des œufs pour suppléer à l'insuffisance de la production indigène, l'excédent des importations sur les exportations, qui était de 121 millions de pièces en 1911, n'était plus en 1923 que de 1,110,960 pièces. A partir de 1924 et quoique la consommation intérieure n'ait fait qu'augmenter dans une forte proportion, nos aviculteurs ont dû chercher des débouchés à l'étranger pour écouler les quantités d'œufs disponibles. De 1924 à 1928, les excédents annuels des exportations sur les importations ont été de 133, 181, 396, 471 et 674 millions d'œufs d'une valeur de 79, 113, 302, 390 et 564 millions de francs.

La Grande-Bretagne est notre principal client : en 1928, sur une quantité

BELGISCHE SENAAT

VERGADERING VAN 11 DECEMBER 1929.

Wetsontwerp waarbij in-, door- en uitvoer van eieren van merking afhankelijk gesteld wordt.

MEMORIE VAN TOELICHTING.

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

's Lands pluimveeteelt is in de jongste jaren buitengewoon toegenomen. Wij zien zulks in den aangroei van het getal kippen en in dien van onzen eierenuitvoer. Waar de in 1910 gehouden, jongste algemeene landbouwtelling, tot een getal van 12 miljoen hennen, hanen, kuikens en kapuinen kwam, daar raamt men heden het getal leghennen alleen reeds op 20 miljoen.

Tot in 1923 is ons land genoodzaakt geweest eieren in te voeren, om het tekort van de inlandsche voortbrengst aan te vullen. De invoer, die in 1911 den uitvoer met 121 miljoen stuks overtrof, bedroeg in 1923 nog slechts 1,110,960 stuks méér dan de uitvoer. Vanaf 1924, en alhoewel het binnenlandsch verbruik, voortdurend aanzienlijk is toegenomen, hebben onze pluimveekweekers afzetgebieden in den vreemde moeten zoeken, om de beschikbare hoeveelheden eieren af te zetten. Van 1924 tot 1928, is het jaarlijksch overschot van den uitvoer op den invoer 133, 181, 396, 471 en 674 miljoen eieren geweest, ter waarde van 79,113,302,390 en 564 miljoen frank.

Groot Brittanje is onze voornaamste klant : in 1928 werden er op een geza-

totale de 684,993,000 œufs exportés, 312,208,000, soit 45 p. c. ont été expédiés dans ce pays.

Mais un décret récent du Gouvernement anglais a imposé, à partir du 21 avril dernier, le marquage des œufs importés dans le Royaume-Uni. Ce marquage consiste dans la mention, sur chaque œuf, de l'indication d'origine.

Il importe donc, si nous voulons garder à l'œuf belge la bonne réputation dont il jouit dans le Royaume-Uni, que nous protégeons notre marque d'origine en empêchant que des œufs de qualité moindre, importés en Belgique, n'y reçoivent notre marque nationale et soient ensuite envoyés sur le marché anglais. L'objet du présent projet de loi est d'empêcher notamment ces pratiques frauduleuses.

Il ne faut pas hésiter à prendre cette mesure à l'égard des œufs importés dans le pays; elle ne concerne d'ailleurs qu'une quantité minime, 11 millions en 1928, comparativement à celle exportée.

L'attitude prise par nos principaux concurrents sur le marché anglais, à la suite du décret du Gouvernement anglais, ne peut d'ailleurs non plus nous laisser indifférents. L'Irlande du sud et le Danemark ont déjà imposé le marquage des œufs importés, le Parlement hollandais est saisi d'une proposition ayant la même portée. Notons qu'en 1928, d'après les statistiques anglaises, la Grande-Bretagne a importé 3,176 millions d'œufs, dont 549 millions venus du Danemark, 531 millions de l'État libre d'Irlande, 326 millions des Pays-Bas. Ces chiffres prouvent que le marché anglais nous offre encore de grandes possibilités si nous n'hésitons pas à prendre les mesures que les circonstances commandent.

Le projet de loi ci-après prévoit aussi le marquage éventuel des œufs exportés. Il importe, en effet, que le pouvoir exécutif soit armé pour intervenir éga-

menlijke hoeveelheid van 684,993,000 uitgevoerde eieren, 312,208,000, zijnde 45 t. h. naar dit land verzonden.

Doch een onlangs door de Engelsche Regeering genomen besluit heeft, vanaf 21 April jongstleden, de merking der in het Vereenigde Koninkrijk ingevoerde eieren voorgeschreven. Die merking bestaat uit het aanduiden, op ieder ei, van het land van herkomst.

Willen wij dus de goede faam handhaven, die het Belgisch ei geniet in het Vereenigde Koninkrijk, dan moeten wij ons merk van herkomst beschermen, door te beletten dat eieren van minder goede hoedanigheid, ingevoerd in België, er ons landsmerk ontvangen en vervolgens ter Engelsche markt gestuurd worden. Doel van onderhavig ontwerp van wet is inzonderheid, die bedrieglijke practijken te keer te gaan.

Men hoeft niet te aarzelen, dien maatregel te nemen voor de in ons land ingevoerde eieren. Zij maken, trouwens, slechts een kleine hoeveelheid uit, 11 miljoen in 1928, vergeleken met de uitgevoerde.

De handelwijze van onze bijzonderste mededingers op de Engelsche markt, ingevolge het besluit van de Engelsche Regeering, mag ons daarenboven evenmin onverschillig laten. Zuid-Ierland en Denemarken hebben reeds de merking der ingevoerde eieren voorgeschreven. Bij het Nederlandsch Parlement is een voorstel met hetzelfde doel ingediend. Men merke op, dat in 1928, volgens de statistieken, Groot-Brittannië 3,176 miljoen eieren heeft ingevoerd, waarvan 549 miljoen kwamen uit Denemarken, 531 miljoen uit den Vrijstaat Ierland, 326 miljoen uit Nederland. Die cijfers wijzen uit, dat de Engelsche markt ons nog groote mogelijkheden biedt, indien wij niet talmen met het treffen der maatregelen, voorgeschreven door de omstandigheden.

Bijgaand ontwerp van wet voorziet ook de gebeurlijke merking der uitgevoerde eieren. Het is inderdaad noodig, dat de uitvoerende macht gewapend zij

lement, si la nécessité s'en faisait sentir à l'exportation. Ce serait notamment le cas si l'on constatait qu'il est nécessaire de standardiser le triage des œufs, leur emballage, etc.

om insgelijks op te treden, indien het noodzakelijk mocht blijken, bij den uitvoer. Dit zou voornamelijk het geval zijn, indien men bevinden moest dat het onmisbaar is over te gaan tot het standaardiseeren van het sorteeren der eieren van hun verpakking, enz.

Le Ministre de l'Agriculture,

De Minister van Landbouw,

H. BAELS.

**Projet de Loi subordonnant l'importation,
le transit et l'exportation des œufs à un
marquage.**

Albert,
ROI DES BELGES,

A tous présents et à venir, SALUT !

Sur la proposition de Notre Ministre
de l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Le projet de loi dont la teneur suit,
sera présenté en Notre Nom aux Cham-
bres législatives :

ARTICLE PREMIER.

Le Roi peut :

1^o Subordonner l'importation, l'exportation et le transit des œufs en coquille à un marquage préalable dont il détermine la nature;

2^o Prescrire les dispositions nécessaires pour empêcher de vendre, d'offrir en vente, de détenir ou de transporter à l'intérieur des frontières des œufs importés sans avoir été préalablement et régulièrement marqués ou dont la marque aurait été altérée ou effacée entièrement ou en partie.

ART. 2.

Les infractions aux arrêtés pris en exécution du 1^o de l'article 1^{er} seront punies conformément aux articles 1^{er} et 4 de la loi du 20 décembre 1897 relative à la répression de la fraude en matière d'importation, d'exportation et de transit de marchandises prohibées.

Les infractions aux arrêtés pris en exécution du 2^o de l'article 1^{er} seront

**Wetsontwerp waarbij in-, door- en uitvoer
van eieren van merking afhankelijk
gesteld wordt.**

Albert,
KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL !

Op voorstel van Onzen Minister van
Landbouw,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Het ontwerp van wet, waarvan de inhoud volgt, zal in Onzen Naam bij de Wetgevende Kamers ingediend worden :

EERSTE ARTIKEL.

De Koning mag :

1^o Den invoer, den uitvoer en den doorvoer van eieren in schaal, afhankelijk stellen van een voorafgaande merking, waarvan hij den aard bepaalt;

2^o De noodige beschikkingen voorschrijven tot verhinderen van den verkoop, het tekoopstellen, het in bezit houden of het vervoeren, binnen de grenzen, van eieren ingevoerd zonder vooraf en regelmatig gemerkt te zijn geworden, of waarvan het merk geheel of gedeeltelijk zou onduidelijk gemaakt of uitgewischt zijn.

ART. 2.

De misdrijven tegen de besluiten genomen ter uitvoering van 1^o van artikel 1, worden bestraft overeenkomstig de artikelen 1 en 4 der wet van 20 December 1897, tot beteugeling der vervalsching in zake in-, uit- en doorvoer van verboden koopwaren.

De misdrijven tegen de besluiten genomen in uitvoering van 2^o van artikel 1,

punies d'une amende de 100 à 10,000 francs.

ART. 3.

Les employés des douanes, les agents du service des denrées alimentaires, les gendarmes et les agents de la police communale sont qualifiés pour rechercher et constater les infractions aux arrêtés pris en exécution de la présente loi.

Donné à Bruxelles, le 10 décembre 1929.

worden bestraft met een geldboete van 100 tot 10,000 frank.

ART. 3.

De tolbeambten, de beambten van den dienst der eetwaren, de rijkswachten en de agenten der gemeentelijke politie zijn bevoegd om de misdrijven tegen de besluiten genomen ter uitvoering van deze wet, op te sporen en vast te stellen.

Gegeven te Brussel, den 10ⁿ December 1929.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre de l'Agriculture,

Van 's Konings wege :

De Minister van Landbouw,

H. BAELS.